

# FICHE SIGNALÉTIQUE

## 1. Identification du produit et de l'entreprise

<b>Identificateur de la matière</b>	<b>Gumout 2X Gas Treatment</b>
<b>Synonyme(s)</b>	800001740
<b># CAS</b>	Mélange
<b>Usage du produit</b>	Traitement de l'essence
<b>Fabricant</b>	ITW Permatex Canada 35 Brownridge Road, Unit 1 Halton Hills, ON L7G 0C6 CA Téléphone: 1-905-693-8900 Urgence : 1-877-504-9352

## 2. Identification des risques

**Description générale des risques** AVERTISSEMENT  
LIQUIDE ET VAPEUR COMBUSTIBLES.  
IRRITANT POUR LES YEUX ET POUR LA PEAU.

### Effets potentiels sur la santé à court terme

**Voies d'exposition** Yeux, contact avec la peau, absorption par la peau, ingestion.

**Yeux** Peut causer une irritation.

**Peau** Peut causer une irritation. Peut être absorbé par la peau.

### États-Unis. NIOSH : Pocket Guide to Chemical Hazards (guide de poche des dangers des produits chimiques).

Isopropylbenzène (CAS 98-82-8) Peut être absorbé par la peau.

**Inhalation** Peut causer une irritation des voies respiratoires.

**Ingestion** Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements. L'aspiration du produit dans les poumons peut provoquer une pneumonie chimique.

**Organes cibles** Yeux. Peau. Système respiratoire.

**Effets chroniques** L'exposition prolongée ou répétée peut causer l'assèchement, la délipidation et des dermatites.

**Signes et symptômes** Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau. Les symptômes de surexposition peuvent être les suivants : maux de tête, étourdissements, fatigue, nausée et vomissements.

**Effets potentiels sur l'environnement** Voir la Section 12.

## 3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

Composants	# CAS	Pour cent
Solvant naphtha aromatique lourd (pétrole)	64742-96-7	60 - 100
Polyolefin alkyl phenol alkyl amine - HMIRA#8109	Breveté	1 - 5
Solvant naphtha aromatique, léger (pétrole)	64742-95-6	1 - 5
1,2,4-Triméthylbenzène	95-63-6	0.5 - 1.5
1,3,5-triméthylbenzène	108-67-8	0.1 - 1
Isopropylbenzène	98-82-8	0.1 - 1

## 4. Premiers soins

### Mesures de premiers soins

**Yeux** Rincer à grande eau froide. Enlever les verres de contact, le cas échéant, et continuer à rincer. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste.

**Peau** Rincer à grande eau froide. Laver à l'eau et au savon. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste.

**Inhalation** En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale.

<b>Ingestion</b>	Ne pas provoquer le vomissement. Si le vomissement se produit spontanément, incliner la victime vers l'avant pour réduire le risque d'inhalation. Ne jamais rien faire boire ou avaler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions. Appeler un médecin.
<b>Avis aux médecins</b>	Contient des dilués de pétrole.
<b>Conseils généraux</b>	Conserver à l'écart de toutes sources d'ignition. Ne pas fumer. En cas de malaise, consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Tenir hors de la portée des enfants.

---

## 5. Mesures de lutte contre le feu

---

<b>Propriétés inflammables</b>	Combustible d'après les critères du SIMDUT.
<b>Moyens d'extinction</b>	
<b>Moyens d'extinction appropriés</b>	Petits incendies : Produit chimique en poudre. Dioxyde de carbone. Sable.
	Grands incendies : Une pulvérisation d'eau, un brouillard ou une mousse ordinaire.
<b>Méthodes d'extinction inappropriées</b>	Ne pas utiliser de jet d'eau.
<b>Protection pour les pompiers</b>	
<b>Risques spécifiques provenant des produits chimiques</b>	Pas disponible
<b>Équipement de protection pour les pompiers</b>	Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome.
<b>Produits dangereux résultant de la combustion</b>	Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone.
<b>Données sur l'explosibilité</b>	
<b>Sensibilité aux chocs</b>	Pas disponible.
<b>Sensibilité aux décharges électrostatiques</b>	Pas disponible.

---

## 6. Procédures en cas de déversement

---

<b>Précautions individuelles</b>	Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Ne pas toucher ni marcher dans le produit renversé. Ne pas toucher les récipients endommagés ou le produit déversé à moins d'être vêtu d'une tenue protectrice appropriée. Garder les personnes à l'écart de l'endroit du déversement/de la fuite.
<b>Précautions pour la protection de l'environnement</b>	Empêcher de pénétrer dans les voies d'eau, les égouts, les sous-sols, les espaces réduits
<b>Méthodes de contention</b>	Arrêter la fuite si cela peut se faire sans risque.
<b>Méthodes de nettoyage</b>	Éloigner toute source d'inflammation. Avant de procéder au nettoyage, consulter les renseignements de danger ci-dessus. Absorber les petits déversements au moyen d'une substance absorbant inerte et placer dans des contenants appropriés, étiquetés et pouvant être fermés. Empêcher les déversements importants de se répandre dans les égouts et voies d'eau. Consulter les services d'intervention d'urgence et le fournisseur. Ne jamais réintroduire le produit déversé dans son récipient d'origine en vue d'une réutilisation.

---

## 7. Manutention et entreposage

---

<b>Manipulation</b>	Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail lors de la manipulation de ce matériau. Éviter le contact avec les yeux, la peau et des vêtements. Tenir le récipient bien fermé. Utiliser uniquement avec une ventilation appropriée. Lavez vigoureusement après manipulation.
<b>Stockage</b>	Conserver hors de la portée des enfants. Ne pas entreposer à températures dépassant 120°F (49°C). Entreposer dans un conteneur fermé loin des matières incompatibles. Tenir à l'écart de la chaleur et les flammes.

## 8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

### Limites d'exposition

#### ÉTATS-UNIS. Valeurs limites d'exposition de l'ACGIH

Composants	Type	Valeur
1,2,4-Triméthylbenzène (CAS 95-63-6)	MPT	25 ppm
1,3,5-triméthylbenzène (CAS 108-67-8)	MPT	25 ppm
Isopropylbenzène (CAS 98-82-8)	MPT	50 ppm

**Limites d'exposition** Produits chimiques énumérés à l'article 3 qui ne figurent pas ici n'ont pas établi de valeurs limites pour l'ACGIH.

**Mesures d'ingénierie** Utiliser seulement dans un lieu équipé d'une bonne ventilation ou avec l'équipement de protection respiratoire approprié.

### Protection individuelle

**Protection pour les yeux et le visage** Porter des lunettes de sécurité pourvues de protections latérales.

**Protection des mains** PVC, Néoprène ou Caoutchouc nitrile. Gants. Confirmer d'abord avec un fournisseur connu.

**Protection de la peau et du corps** Conformément aux directives de votre employeur.

**Protection respiratoire** Si les limites d'exposition risquent d'être dépassées, utiliser un appareil respiratoire approuvé de NIOSH.

**Considérations d'hygiène générale** A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Se laver les mains avant les pauses et immédiatement après la manipulation du produit.

## 9. Propriétés physiques et chimiques

<b>Aspect</b>	Transparent
<b>Couleur</b>	Jaune clair à orange
<b>Forme</b>	Liquide
<b>Odeur</b>	Faible Kérosène (pétrole)
<b>Seuil de l'odeur</b>	Pas disponible.
<b>État physique</b>	Liquide.
<b>pH</b>	Pas disponible.
<b>Point de congélation</b>	Pas disponible.
<b>Point d'ébullition</b>	Pas disponible.
<b>Point d'écoulement</b>	Pas disponible.
<b>Vitesse d'évaporation</b>	Pas disponible
<b>Point d'éclair</b>	83.9 °C (183.0 °F) Setaflash vase clos
<b>Température d'auto-inflammation</b>	Pas disponible.
<b>Limites d'inflammabilité dans l'air, supérieures, % en volume</b>	Pas disponible.
<b>Limites d'inflammabilité dans l'air, inférieures, % en volume</b>	Pas disponible.
<b>Chaleur de combustion</b>	Pas disponible.
<b>Pression de vapeur</b>	Pas disponible.
<b>Densité de vapeur</b>	Pas disponible.
<b>Densité</b>	0.81 - 0.85
<b>Coefficient de répartition (n-octanol/eau)</b>	Pas disponible.
<b>Solubilité (eau)</b>	Pas disponible.
<b>Densité relative</b>	Pas disponible.
<b>Viscosité</b>	Pas disponible.

COV Pas disponible

Pourc. de mat. volatiles Pas disponible

---

## 10. Stabilité et réactivité

---

<b>Réactivité</b>	Peut réagir avec les matières incompatibles.
<b>Possibilité de réactions dangereuses</b>	Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.
<b>Stabilité chimique</b>	Stable dans les conditions recommandées de stockage.
<b>Conditions à éviter</b>	La chaleur, flammes nues, décharge statique, étincelles et d'autres sources d'allumage. Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques.
<b>Matières incompatibles</b>	Oxydants forts.
<b>Produits de décomposition dangereux</b>	Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone.

---

## 11. Propriétés toxicologiques

---

### Données toxicologiques

Composants	Espèces	Résultats d'essais
1,2,4-Triméthylbenzène (CAS 95-63-6)		
<b>Aiguë</b>		
<i>Cutané</i>		
DL50	Lapin	> 3160 mg/kg
	Rat	>= 3160 mg/kg
<i>Inhalation</i>		
CL50	Rat	> 2000 ppm, 48 heures
		3661 ppm
<i>Orale</i>		
DL50	Rat	3280 mg/kg
1,3,5-triméthylbenzène (CAS 108-67-8)		
<b>Aiguë</b>		
<i>Inhalation</i>		
CL50	Rat	24 mg/m <sup>3</sup> /4h
<i>Orale</i>		
DL50	Rat	23000 mg/kg
		8970 mg/kg
Isopropylbenzène (CAS 98-82-8)		
<b>Aiguë</b>		
<i>Cutané</i>		
DL50	Lapin	3160 mg/kg
<i>Inhalation</i>		
CL50	Rat	8000 mg/l/4h
		8000 ppm, 4 heures
	souris	2000 ppm, 7 heures
		24.7 mg/l, 2 heures
<i>Orale</i>		
DL50	Rat	1400 mg/kg
Solvant naphta aromatique, léger (pétrole) (CAS 64742-95-6)		
<b>Aiguë</b>		
<i>Cutané</i>		
DL50	Lapin	3000 mg/kg
<i>Inhalation</i>		
CL50	Rat	5.2 mg/l/4h

Composants	Espèces	Résultats d'essais
<i>Orale</i> DL50	Rat	4700 mg/kg
Solvant naphtha aromatique lourd (pétrole) (CAS 64742-96-7)		
<b>Aiguë</b> <i>Cutané</i> DL50	Lapin	> 3000 mg/kg
<i>Inhalation</i> CL50	Pas disponible	
<i>Orale</i> DL50	Rat	2500 mg/kg

#### Effets d'une exposition aiguë

**Yeux** Peut causer une irritation.

**Peau** Peut causer une irritation. Peut être absorbé par la peau.

#### États-Unis. NIOSH : Pocket Guide to Chemical Hazards (guide de poche des dangers des produits chimiques).

Isopropylbenzène (CAS 98-82-8) Peut être absorbé par la peau.

**Inhalation** Peut causer une irritation des voies respiratoires.

**Ingestion** Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements. L'aspiration du produit dans les poumons peut provoquer une pneumonie chimique.

**Sensibilisation** Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

**Effets chroniques** Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

**Cancérogénicité** Contient potentiel un cancérogène. Isopropylbenzene - IARC groupe 2B (probablement cancérogène)

#### Monographies du CIRC. Évaluation globale de la cancérogénicité

Isopropylbenzène (CAS 98-82-8) Volume 101 - 2B Peut-être cancérogène pour l'homme.

**Mutagénicité** Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

**Effets sur la reproduction** Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

**Tératogénicité** Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

**Nom des produits toxicologiquement synergiques** Pas disponible.

## 12. Données écologiques

**Écotoxicité** Les composants de ce produit ont été identifiés comme pouvant avoir des effets négatifs sur l'environnement.

#### Données écotoxicologiques

Composants	Espèces	Résultats d'essais
1,2,4-Triméthylbenzène (CAS 95-63-6)		
Crustacés CE50	Daphnia	6.14 mg/L, 48 heures
<b>Aquatique</b>		
Poisson CL50	Tête-de-Boule	7.19 - 8.28 mg/l, 96 heures
1,3,5-triméthylbenzène (CAS 108-67-8)		
<b>Aquatique</b>		
Poisson CL50	Poisson rouge (Carassius auratus)	9.89 - 15.05 mg/l, 96 heures
Isopropylbenzène (CAS 98-82-8)		
Algues IC50	Algues	2.6 mg/L, 72 heures
Crustacés CE50	Daphnia	0.6 mg/L, 48 heures
<b>Aquatique</b>		
Poisson CL50	Truite arc-en-ciel (Oncorhynchus mykiss)	2.7 mg/l, 96 heures

Composants	Espèces	Résultats d'essais
Solvant naphta aromatique, léger (pétrole) (CAS 64742-95-6)		
Crustacés	CE50	Daphnia
		6.14 mg/L, 48 heures
<b>Persistance et dégradabilité</b>	Pas disponible.	
<b>Bioaccumulation / accumulation</b>	Pas disponible	
<b>Mobilité dans l'environnement</b>	Pas disponible.	
<b>Effets sur l'environnement</b>	Pas disponible.	
<b>Toxicité aquatique</b>	Pas disponible.	
<b>Coefficient de partage</b>		
Isopropylbenzène		3.66
<b>Renseignements sur l'évolution du produit chimique</b>	Pas disponible.	

### 13. Élimination des résidus

<b>Instructions pour l'élimination</b>	Consulter les règlements fédéraux, provinciaux et municipaux avant d'éliminer.
<b>Déchets des résidus / produits non utilisés</b>	Pas disponible
<b>Emballages contaminés</b>	Pas disponible

### 14. Informations relatives au transport

**Transport des marchandises dangereuses (TMD - Canada)**  
N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.

### 15. Données réglementaires

**Règlements fédéraux canadiens** Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

**Canada NPRI VOCs with Additional Reporting Requirements: Mass reporting threshold/Identification Number**

1,2,4-Triméthylbenzène (CAS 95-63-6)	1 tonnes
1,3,5-triméthylbenzène (CAS 108-67-8)	1 tonnes
Solvant naphta aromatique, léger (pétrole) (CAS 64742-95-6)	1 tonnes

**Canada WHMIS Ingredient Disclosure: Valeurs-seuils**

1,2,4-Triméthylbenzène (CAS 95-63-6)	0.1 %
1,3,5-triméthylbenzène (CAS 108-67-8)	0.1 %
Isopropylbenzène (CAS 98-82-8)	1 %

**Situation SIMDUT** Contrôlé  
**Classement SIMDUT** Catégorie B - Division 3: Liquide combustible, Catégorie D - Division 2A, 2B

**L'étiquetage SIMDUT**



**Statut de l'inventaire**

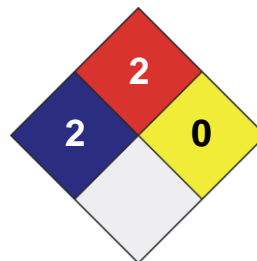
Pays ou région	Nom de l'inventaire	Sur inventaire (oui/non)*
Canada	Liste intérieure des substances (LIS)	Oui
Canada	Liste extérieure des substances (LES)	Non

\*La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence

## 16. Renseignements divers

LÉGENDE	
Extrême	4
Grave	3
Modéré	2
Faible	1
Minimal	0

Santé	*	2
Inflammabilité		2
Danger physique		0
Protection individuelle	X	



### Clause d'exonération de responsabilité

L'information ci-incluse a été obtenue de sources considérées techniquement précises et fiables. Bien qu'il ait été fait le maximum d'effort possible à fin d'assurer la totale portée à connaissance des risques associés à ce produit, dans les cas où il n'a pas été possible d'obtenir information cela a été déclaré expressément. Étant donné que les conditions particulières d'usage du produit sont au-delà du contrôle du fournisseur, il est présumé que les utilisateurs de ce matériel ont été correctement instruits des exigences de toute la législation applicable et de tout autre instrument de réglementation. Le fournisseur ne donne aucune garantie, ni expresse ni tacite, et ne sera tenu responsable d'aucune perte, dommages ou conséquence dommageable pouvant résulter de l'usage ou bien de la fiabilité de n'importe quelle information contenue dans ce document.

### Date de publication

31-Octobre-2014

### Date en vigueur

01-Novembre-2014

### Date d'expiration

01-Novembre-2017

### Préparée par

Dell Tech Laboratories Ltd. No de téléphone: (519) 858-5021

### Autres informations

Pour obtenir une FTSS actualisée, s'il vous plaît contacter le fournisseur/ le fabricant figurant à la première page de ce document.

Cette fiche technique santé-sécurité est conforme à la norme ANSI Z400.1/Z129.1-2010